



УНИВЕРЗИТЕТ „СВ.КИРИЛ И МЕТОДИЈ“
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“
СКОПЈЕ

Бул. Гоце Делчев 9а, 1000 Скопје. Универзитет „Св. Кирил и Методиј“
Република Северна Македонија Филолошки факултет „Блаже Конески“
Деканат: +389 2 3240 401 СКОПЈЕ



Примено:	15-04-2022		
Орг. Едини.	Број:	Прилог:	Вредност:
02	748/2		

ЗАПИСНИК

од седумдесеттата редовна седница на Наставно-научниот совет одржана на ден **16.3.2022 година** со електронско изјаснување на платформата ЗУМ.

Отсутни: д-р Анастасова-Шкрињариќ Нина (сабатна година) и д-р Ончевска-Агер Елена (породилно отсуство).

Најавиле отсуство: д-р Бановиќ-Марковска Ангелина, д-р Киркова-Наскова Анастасија, д-р Лазаревска Мери, проф. д-р Николовска Кристина, д-р Узуновиќ Љиљана и д-р Црвенковска Емилија.

Не најавиле отсуство: д-р Андоновски Венко, д-р Арифи Теута, д-р Панова-Игњатовиќ Татјана, Јовановски Благоја, Мешковски Дамјан, Јанкоски Петар, Митевска Анастасија, Маркоска Јованка, Стојаноска Ангела, Јосифоска Деспина, Кука Бојан, Алексова Љупка, Кирковска Александра, Кулумоска Ангела и Петровска Марија.

Откако констатира кворум за работа деканката, проф. д-р Анета Дучевска го најави дневниот ред по што истиот се усвои.

I. Усвојување на записникот од шеесет и деветтата редовна седница одржана на 11.2.2022 година со електронско изјаснување на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје.

(Прилог: Записник)

Проф. д-р Ирина Бабамова наведе дека има забелешка по однос на точката евентуалии од записникот. Недостасува писмото на работната група на проектот за подготовка на студии по применети странски јазици (DAFLS) доставено до Архивата на Факултетот на 14.2.2022 година. Од записникот може да се протолкува дека она што е кажано од моја страна е кажано самоиницијативно, што е погрешно. Писмото е потпишано од пет професори и тоа: од проф. д-р Јованка Лазаревска-Станчевска, проф. д-р Ирина Бабамова, проф. д-р Емилија Бојковска, проф. д-р Александра Саржоска и проф. д-р Анастасија Киркова-Наскова. Потребно е писмото да влезе во записникот.

Доц. д-р Бобан Карапејовски наведе дека од записниците немаме увид за тоа кој како гласал и предложи во иднина листингот за тоа кој како гласал да стои во записникот.

Деканката, проф. д-р Анета Дучевска наведе дека ова ќе го има предвид во иднина.

Проф. д-р Александра Саржоска наведе дека смета дека нема логика во записникот да стои кој како гласал.

Коментар кон оваа точка има доставено проф. д-р Зорица Трајкова-Стрезовска кој го пренесуваме во целост: „Немам забелешки во однос на записникот но би сакала да забележам и да замолам доколку некоја катедра поднесе допис, тој да биде потполн (на пример во дописот од Катедрата за превод и толкување не беа во потполност дадени имињата на професорите и предметите во проектот ДАФЛС кои се поклопуваат со нивните) за да не се остави погрешен впечаток на колегите кои го читаат“.

Деканката, проф. д-р Анета Дучевска побара да се коригира записникот од шеесет и деветтата редовна седница одржана на 11.2.2022 година.

По коригирањето, записникот беше доставен до сите членови на Наставно-научниот совет.

Наставно-научниот совет со еден глас воздржан го усвои записникот од шеесет и деветтата редовна седница одржана на 11.2.2022 година со електронско изјаснување на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје.

II. Донесување Одлука за измена на член 29 став 1 алинеа 1 и алинеа 2 од Статутот на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“- Скопје, во состав на Универзитетот „Св.Кирил и Методиј“ во Скопје (Универзитески гласник бр.456/2019).

Прилог: Предлог Статутарна Одлука

Наставно-научниот совет со еден глас воздржан и еден глас против донесе Одлука за измена на член 29 став 1 алинеа 1 и алинеа 2 од Статутот на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“- Скопје, во состав на Универзитетот „Св.Кирил и Методиј“ во Скопје (Универзитески гласник бр.456/2019).

III. Избор на д-р Бисера Станкова во звањето вонреден професор во наставно-научните области Германистика (64005) Применета лингвистика (64011) и Компаративна лингвистика (64012).

Рецензијата е објавена во Билтен бр. 1256; стр. 203-218.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за избор на д-р Бисера Станкова во звањето вонреден професор во наставно-научните области Германистика (64005) Применета лингвистика (64011) и Компаративна лингвистика (64012).

IV. Избор на м-р Валентина Милошевиќ-Симоновска во звањето виш лектор во наставно-научната област Романистика (Италијански јазик) (64006).

Рецензијата е објавена во Билтен бр. 1256; стр. 219-228.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за избор на м-р Валентина Милошевиќ-Симоновска во звањето виш лектор во наставно-научната област Романистика (Италијански јазик) (64006).

V. Избор на м-р Анита Кузманоска во звањето виш лектор во наставно-научната област Романистика (Француски јазик) (64006).

Рецензијата е објавена во Билтен бр. 1256; стр. 229-240.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за избор на м-р Анита Кузманоска во звањето виш лектор во наставно-научната област Романистика (Француски јазик) (64006).

VI. Донесување Одлука за Усвојување на Извештајот од научноистражувачкиот проект „Термини и термилошки изрази во врска со Ковид-пандемијата во

македонскиот, во францускиот и во италијанскиот јазик (ТЕРМАКФРИТ)“ финансиран од средствата на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје за 2020/2021 година, раководител на проектот е д-р Славица Велева.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за Усвојување на Извештајот од научноистражувачкиот проект „Термини и термилошки изрази во врска со Ковид-пандемијата во македонскиот, во францускиот и во италијанскиот јазик (ТЕРМАКФРИТ)“ финансиран од средствата на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје за 2020/2021 година. Раководител на проектот е д-р Славица Велева.

Деканката, проф. д-р Анета Дучевска информираше дека по усвојувањето Извештајот се доставува до Ректорат на усвојување на Ректорската управа.

VII. Предлог од Советот на студиската програма Македонистика на трет циклус студии и донесување Одлука за усвојување на Извештајот на Рецензентската комисија за оцена на докторската дисертација под наслов: „Артикулацијата на гласовите и акцентирањето во колоквијалниот изговор во Скопје и нивното влијание врз нарушувањето на правоговорната и правописната норма во наставата (врз база на корпус од говорени и пишани материјали)“, изработена од м-р Блага Панева.

Определување Комисија и термин за одбрана.

(Рецензијата е објавена во Билтен бр. 1254, стр. 367-375).

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот на Рецензентската комисија за оцена на докторската дисертација под наслов: „Артикулацијата на гласовите и акцентирањето во колоквијалниот изговор во Скопје и нивното влијание врз нарушувањето на правоговорната и правописната норма во наставата (врз база на корпус од говорени и пишани материјали)“, изработена од м-р Блага Панева.

VIII. Предлог од Советот на студиската програма Наука за книжевност на трет циклус студии за усвојување на Извештајот на Рецензентската комисија за оцена на темата за докторска дисертација и донесување Одлука за прифаќање на темата за изработка на докторска дисертација под наслов: „Спецификите на полето на книжевноста во теоријата на Пјер Бурдје“ предложена од м-р Ведран Диздаревиќ.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет со еден глас воздржан донесе Одлука за прифаќање на темата за изработка на докторска дисертација под наслов: „Спецификите на полето на книжевноста во теоријата на Пјер Бурдје“ предложена од м-р Ведран Диздаревиќ.

IX. Избор на Рецензентска комисија за оцена на темата за изработка на докторската дисертација од третиот циклус (докторски) студии под наслов: „Именките од среден род во албанскиот јазик“ предложена од м-р Олгер Бrame.

Деканката, проф. д-р Анета Дучевска праша што би опфатила оваа тема.

Коментар кон оваа точка има доставено проф. д-р Мира Беќар кој го пренесуваме во целост: „Дали може поспецифичен наслов? Дали е историски преглед на именките, дали е употреба на именки во говорен јазик, дали е контрастивна анализа со друг јазик, дали е за изучувањето на именките од среден род при изучување на албанскиот јазик?“

По завршувањето на седницата, проф. д-р Аслан Хамити, како ментор на кандидадот, испрати порака до сите членови на Наставно-научниот совет со извинување дека поради технички проблеми не можел да се вклучи навреме и достави образложение на темата кое го пренесуваме во целост: „ Во албанскиот дијалектен јазик (гегиски и тоскиски говори) именките припаѓаат на машки или на женски род, со доста ограничен

број на именки од среден род. Мал број на материјални (предметни) именки кои некогаш биле од среден род, со завршоците (суфиксите) -ët или -të, како *djathët* (сирење), *brumët* (место), *ujët* (вода), *ballët* (чело), *dylltë* (восок), *dhjamët* (лој), *tjaltët* (мед), *gjalpët* (путер), *mielltë* (брашно), *mishtë* (месо), *leshitë* (вуна), *vajtë* (масло), *grurët* (пченица) веќе не се од среден род, туку како во дијалектниот јазик така и во албанскиот стандарден јазик преминале главно во именки од машки род, како *djathi*, *brumi*, *uji*, *balli*, *dylli*, *dhjami*, *tjalti* (некаде *tjalta*, машки род), *gjalpi*, *mielli*, *mishi*, *leshi*, *vaji*; *burri*, *djali*, *gjumi*, *kali*, *lëta* (ж.р.), *lumi*; *gruni* (во гењгиските говори), *gruri* (во тоскиските говори). Именките од среден род подобро се запазени кај фразеолошките изрази.

Меѓутоа, во албанскиот стандарден јазик се образувале изведени глаголски и придавски именки од среден род, па имаме:

1. глаголски, односно партиципни именки од типот *lexhoj* (глагол, чита) – *të lexuarit* (читањето), *mësoj* (учи) – *të mësuarit* (учењето) и сл.

2. придавски именки, како *të zitë* (црното) од придавката *i zi* (црн).

Глаголските и придавските именки од среден род се нови зборообразувачки модели и форми.

Партиципните именки на албанскиот стандарден јазик: *të esurit* (нешачењето, одењето), *të kënduarit* (пеењето), *të mësuarit* (учењето) и др. од среден род, во гењгиските говори се од женски род во формата *e hestja* (нешачењето, одењето), *e kpitja* (пеењето), *e tsutja* (учењето) и др.

Во однос на фреквенцијата на употребата, во стандардниот јазик почесто се употребуваат именките од машки и женски род, а доста поретко именките од среден род (односно глаголските или придавските именки).

Сметаме дека монографското тематско истражување и опис на средниот род врз основа на широк истражувачки корпус, односно во дијалектниот јазик, литературниот и стандардниот јазик (врз основа на одредени дијалектни и фразеолошки речници, етимолошки речници, одредени литературни дела на стара албанска книжевност и преродбата како и на толковни и фразеолошки речници) ќе биде доста корисна за отсликување на средниот род во албанскиот јазик како граматичка категорија (во минатото и денес).

Имено, во доставениот елаборат, докторската дисертација се предвидува да биде обработена и поделена на седум поглавја:

I поглавје: Вовед.

II поглавје: Општ преглед на граматичката категорија род во индоевропските јазици.

III поглавје: Средниот род на именките во одредени стари албански текстови и книжевноста на преродбата.

IV поглавје: Средниот род на именките во етимолошките речници на албанскиот јазик.

V поглавје: Средниот род на именките во дијалектниот јазик.

VI поглавје: Средниот род на именките во албанскиот стандарден јазик.

VII поглавје: Речник на именки од среден род, опфаќајќи ги нив и на фразеолошки изрази“.

Наставно-научниот совет со шест гласа воздржан избра Рецензентска комисија за оцена на темата за изработка на докторската дисертација од третиот циклус (докторски) студии под наслов: „Именките од среден род во албанскиот јазик“ предложена од м-р Олгер Бrame, во состав: проф. д-р Аслан Хамити, ментор, проф. д-р Валбона Тоска и проф. д-р Исмет Османи.

X. Избор на Рецензентска комисија за оцена на темата за изработка на докторската дисертација од третиот циклус (докторски) студии под наслов: „Улогата на комуникативните фразеологизми при усвојувањето на германскиот како втор странски јазик“ предложена од м-р Мирјана Пачовска.

Наставно-научниот совет со три гласа воздржан избра Рецензентска комисија за оцена на темата за изработка на докторската дисертација од третиот циклус (докторски) студии под наслов: „Улогата на комуникативните фразеологизми при усвојувањето на германскиот како втор странски јазик“ предложена од м-р Мирјана Пачовска, во состав: проф. д-р Силвана Симоска, ментор, проф. д-р Драгана Кузмановска (Филолошки факултет при Универзитет „Гоце Делчев“- Штип) и проф. д-р Катерина Велјановска.

XI. Избор на Рецензентска комисија за оцена на магистерскиот труд под наслов: „Вербалната и визуелната нарација во франкофонската илустрирана книжевност за деца“ изработен од Ника Гавровска.

Наставно-научниот совет едногласно избра Рецензентска комисија за оцена на магистерскиот труд под наслов: „Вербалната и визуелната нарација во франкофонската илустрирана книжевност за деца“ изработен од Ника Гавровска, во состав: проф. д-р Владимир Мартиновски, ментор, проф. д-р Лидија Капушевска-Дракулевска и проф. д-р Елисавета Поповска.

XII. Молба од Јулиа Атанасовска за продолжување на рокот за изработка на магистерскиот труд под наслов: „Ономастиката и јазичната слика на светот (врз примери од руската книжевност од XIX век)“.

Наставно-научниот совет едногласно ја одобри молбата од Јулиа Атанасовска за продолжување на рокот за изработка на магистерскиот труд под наслов: „Ономастиката и јазичната слика на светот (врз примери од руската книжевност од XIX век)“.

XIII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ана Новаковиќ за демонстратор за студиската програма по македонски јазик и јужнословенски јазици по предметите Српски јазик Ц2 (2+2) и Српски јазик Ц4 (2+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ана Новаковиќ за демонстратор за студиската програма по македонски јазик и јужнословенски јазици по предметите Српски јазик Ц2 (2+2) и Српски јазик Ц4 (2+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XIV. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Верица Мукоска за демонстратор за студиската програма по македонска книжевност со македонски јазик по предметите Реализмот и модерната во српската книжевност (0+2) и Реализмот и модерната во бугарската книжевност (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Верица Мукоска за демонстратор за студиската програма по македонска книжевност со македонски јазик по предметите Реализмот и модерната во српската книжевност (0+2) и Реализмот и модерната во бугарската книжевност (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XV. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Виљдане Исмени за демонстратор за студиската програма албански јазик превод и толкување од македонски на албански јазик по предметите Лингвостилистика на албанскиот јазик 2 (0+2), Албанска лингвистика 2 (0+2) и Современ албански јазик 2 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет со еден глас против донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Виљдане Исмени за демонстратор за студиската програма албански јазик превод и толкување од македонски на албански јазик по предметите Лингвостилистика на албанскиот јазик 2 (0+2), Албанска лингвистика 2 (0+2) и Современ албански јазик 2 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XVI. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ника Гавровска за демонстратор за студиската програма по француски јазик и книжевност по предметите Француска книжевност 2 (0+2), Француска книжевност 4: Просветителство и предромантизам (0+2) и Француска книжевност 6: театар 20 век (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ника Гавровска за демонстратор за студиската програма по француски јазик и книжевност по предметите Француска книжевност 2 (0+2), Француска книжевност 4: Просветителство и предромантизам (0+2) и Француска книжевност 6: театар 20 век (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022.

XVII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Никола Спасовски за демонстратор за студиската програма по шпански јазик и книжевност по предметот Граматика на шпанскиот јазик 8- Семантика и прагматика (2 часа) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Никола Спасовски за демонстратор за студиската програма по шпански јазик и книжевност по предметот Граматика на шпанскиот јазик 8- Семантика и прагматика (2 часа) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XVIII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Андреј Јованчевски за демонстратор за студиските програми по руски јазик и книжевност и Двојни славистички студии по предметите Руска книжевност 2 (0+2), Книжевност на

руски јазик А4 (за ДСС) (0+2) и Книжевност на полски јазик Б2 (за ДСС) (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Андреј Јованчевски за демонстратор за студиските програми по руски јазик и книжевност и Двојни славистички студии по предметите Руска книжевност 2 (0+2), Книжевност на руски јазик А4 (за ДСС) (0+2) и Книжевност на полски јазик Б2 (за ДСС) (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XIX. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Наталија Милчовска за демонстратор за студиската програма по руски јазик и книжевност по предметите Граматика на рускиот јазик 6- Синтакса (0+2), Граматика на рускиот јазик 8- Стилистика (0+2) и Симултано преведување (мак-рус) (2+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Наталија Милчовска за демонстратор за студиската програма по руски јазик и книжевност по предметите Граматика на рускиот јазик 6- Синтакса (0+2), Граматика на рускиот јазик 8- Стилистика (0+2) и Симултано преведување (мак-рус) (2+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XX. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Николина Трајковски за демонстратор за студиските програми по руски јазик и книжевност и Двојни славистички студии по предметите Граматика на рускиот јазик 2- Морфологија (0+2), Методика на наставата по руски јазик 2 (0+2) и Руски јазик А4 (за ДСС) (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Николина Трајковски за демонстратор за студиските програми по руски јазик и книжевност и Двојни славистички студии по предметите Граматика на рускиот јазик 2- Морфологија (0+2), Методика на наставата по руски јазик 2 (0+2) и Руски јазик А4 (за ДСС) (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXI. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Благица Димитрова за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметите Преведување од англиски јазик на македонски и обратно 2 (0+1) и Преведување од англиски јазик на македонски и обратно 4 (0+1) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Благица Димитрова за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметите Преведување од англиски јазик на македонски и обратно 2 (0+1) и Преведување од англиски јазик на македонски и обратно 4 (0+1) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Мила Виларова за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Практична подготовка за наставата по англиски јазик и книжевност (вкупен фонд 0+8) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Мила Виларова за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Практична подготовка за наставата по англиски јазик и книжевност (вкупен фонд 0+8) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXIII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ајнур Касо за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Морфологија 2 (0+6) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ајнур Касо за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Морфологија 2 (0+6) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXIV. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Наталија Станојевиќ за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Конференциско толкување 4 (Консекутивно толкување 4) (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Наталија Станојевиќ за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Конференциско толкување 4 (Консекутивно толкување 4) (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXV. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Санберк Јусуф за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Англиска книжевност 4 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Санберк Јусуф за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Англиска книжевност 4 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXVI. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Душица Лазова за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Англиска книжевност 2- поезија (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Душица Лазова за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Англиска книжевност 2- поезија (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXVII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Елена Петрова за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Англиска книжевност 2- драма (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Елена Петрова за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Англиска книжевност 2- драма (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXVIII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Изабела Целевска за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Современ англиски јазик (0+6) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Изабела Целевска за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Современ англиски јазик (0+6) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXIX. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Андријана Тасева за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Современ англиски јазик 6 (јазик) (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Андријана Тасева за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Современ англиски јазик 6 (јазик) (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXX. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Андријана Тасева за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Академско пишување, Современ англиски јазик (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Андријана Тасева за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Академско пишување, Современ англиски јазик (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXXI. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Благица Димитрова за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Теорија на преведување и толкување 2 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Благица Димитрова за демонстратор за студиската програма по англиски јазик и книжевност по предметот Теорија на преведување и толкување 2 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXXII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ведран Диздаревиќ за демонстратор за студиската програма по општа и компаративна книжевност по предметите Теорија и методологија на книжевноста: Теорија на фикцијата 2 (2+0) и Теорија и методологија на книжевноста: Рецепција, книжевност, култура (2+0) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет со два гласа воздржан донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ведран Диздаревиќ за демонстратор за студиската програма по општа и компаративна книжевност по предметите Теорија и методологија на книжевноста: Теорија на фикцијата 2 (2+0) и Теорија и методологија на книжевноста: Рецепција, книжевност, култура (2+0) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXXIII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Даниела Димовска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Теорија на преведување и толкување 2 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Даниела Димовска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Теорија на преведување и толкување 2 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXXIV. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Теодора Јосифовска за демонстратор за студиската програма по италијански јазик и книжевност по предметот Граматика на италијанскиот јазик 2- Морфологија (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Теодора Јосифовска за демонстратор за студиската програма по италијански јазик и книжевност по предметот Граматика на италијанскиот јазик 2- Морфологија (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXXV. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Константин Стојановски за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Преведување од македонски на германски јазик 4 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Константин Стојановски за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување- германски јазик по предметот Преведување од македонски на германски јазик 4 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXXVI. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Александра Тантуровска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување- германски јазик по предметот Преведување од македонски на германски јазик 4 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Александра Тантуровска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување- германски јазик по предметот Преведување од македонски на германски јазик 4 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXXVII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Милица Денковска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-

германски јазик по предметот Преведување од германски на македонски јазик 4 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Милица Денковска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Преведување од германски на македонски јазик 4 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXXVIII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Даниела Димовска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Преведување од германски јазик на македонски јазик 2 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Даниела Димовска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Преведување од германски јазик на македонски јазик 2 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XXXIX. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ана Симоновска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Толкување од германски на македонски јазик 2 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ана Симоновска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Толкување од германски на македонски јазик 2 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XL. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Константин Стојановски за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Германски јазик В4 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Константин Стојановски за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Германски јазик В4 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XLI. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Денис Ајдароски за демонстратор за студиската програма по германски јазик по предметот Методика на наставата по германски јазик 4 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Денис Ајдароски за демонстратор за студиската програма по германски јазик по предметот Методика на наставата по германски јазик 4 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XLII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Даниела Димовска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-

германски јазик по предметот Контрастивна анализа на македонскиот и на германскиот јазик Б за преведувачи и толкувачи 2 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Даниела Димовска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Контрастивна анализа на македонскиот и на германскиот јазик Б за преведувачи и толкувачи 2 (0+2) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XLIII. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ана Симоновска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Толкување од германски јазик на македонски јазик 4 (0+3) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Ана Симоновска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Толкување од германски јазик на македонски јазик 4 (0+3) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XLIV. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Александра Тантуровска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Преведување од македонски А на германски јазик Б 2 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Александра Тантуровска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Преведување од македонски А на германски јазик Б 2 (0+4) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XLV. Донесување Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Даниела Димовска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Стручна терминологија за преведувачи и толкувачи 4 (медицина) на германски јазик (0+1) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

Прилог: Извештај

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за усвојување на Извештајот за избор на Даниела Димовска за демонстратор за студиската програма по преведување и толкување-германски јазик по предметот Стручна терминологија за преведувачи и толкувачи 4 (медицина) на германски јазик (0+1) во летниот семестар во академската 2021/2022 година.

XLVI. Давање согласност на проф. д-р Татјана Панова-Игњатовиќ за учество во реализација за акредитација за предметот Англиски јазик на студиската програма Радиолошки технолози на прв циклус- тригодишни стручни студии на Медицинскиот факултет при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за давање согласност на проф. д-р Татјана Панова-Игњатовиќ за учество во реализација за акредитација за предметот Англиски јазик на студиската програма Радиолошки технолози на прв

циклас- тригодишни стручни студии на Медицинскиот факултет при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје.

XLVII. Давање согласност на проф. д-р Татјана Панова-Игњатовиќ за учество во реализација за акредитација за предметот Англиски јазик на студиската програма Стручни медицински сестри/техничари на прв циклус- тригодишни стручни студии за медицински сестри/техничари на Медицинскиот факултет при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за давање согласност на проф. д-р Татјана Панова-Игњатовиќ за учество во реализација за акредитација за предметот Англиски јазик на студиската програма Стручни медицински сестри/техничари на прв циклус- тригодишни стручни студии за медицински сестри/техничари на Медицинскиот факултет при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје.

XLVIII. Давање согласност на проф. д-р Татјана Панова-Игњатовиќ за учество во реализација за акредитација за предметот Англиски јазик на студиската програма Физиотерапевти на прв циклус- тригодишни стручни студии за физиотерапевти на Медицинскиот факултет при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за давање согласност на проф. д-р Татјана Панова-Игњатовиќ за учество во реализација за акредитација за предметот Англиски јазик на студиската програма Физиотерапевти на прв циклус- тригодишни стручни студии за физиотерапевти на Медицинскиот факултет при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје.

XLIX. Донесување Одлука за избор на проф. д-р Искра Пановска-Димкова за уредник на зборникот на научни трудови по повод одбележување 70 години од раѓањето на проф. д-р Људмил Спасов.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за избор на проф. д-р Искра Пановска-Димкова за уредник на зборникот на научни трудови по повод одбележување 70 години од раѓањето на проф. д-р Људмил Спасов. За членови на Редакцискиот одбор на зборникот ги избра: проф. д-р Димитар Пандев, проф. д-р Елена Јованова-Грујовска, проф. д-р Лидија Аризанковска, проф. д-р Борче Арсов, секретар, акад. Марко Јесеншек, Словенија, акад. Стјепан Дамјановиќ, Хрватска, проф. д-р Златко Крамариќ, Хрватска и проф. д-р Јуси Нуорлуото, Шведска.

L. Донесување Одлука за организирање меѓународен научен собир и издавање книга со избрани трудови од акад. Оливера Јашар-Настева по повод одбележување 100 години од раѓањето на акад. Оливера Јашар-Настева.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за организирање меѓународен научен собир и издавање книга со избрани трудови од акад. Оливера Јашар-Настева по повод одбележување 100 години од раѓањето на акад. Оливера Јашар-Настева. За членови на организацискиот одбор на меѓународниот научен собир ги избра: проф. д-р Димитар Пандев, претседател, проф. д-р Марјан Марковиќ, проф. д-р Ајтен Камили, доц. д-р Осман Емин и доц. д-р Бобан Карапејовски, секретар. За уредник на книгата со избрани трудови на акад. Оливера Јашар-Настева се избра проф. д-р Димитар Пандев. За членови на редакцискиот одбор ги избра: проф. д-р Марјан Марковиќ, проф. д-р Катерина Велјановска, проф. д-р Марија Паунова и доц. д-р Бобан Карапејовски, секретар.

LI. Донесување Одлука за избор на Рецензенти на монографија под наслов: „Еуфемизмите во македонскиот и францускиот јазик“ изработена од м-р Анита Кузманоска.

Деканката, проф. д-р Анета Дучевска праша дали монографијата ќе биде во издание на Филолошкиот факултет.

Проф. д-р Маргарита Велевска наведе дека за ова не е информирана.

Наставно-научниот совет едногласно ги избра : д-р Звонко Никодиновски и д-р Маргарита Велевска за Рецензенти на монографија под наслов: „Еуфемизмите во македонскиот и францускиот јазик“ изработена од м-р Анита Кузманоска.

LII. Донесување Одлука за давање согласност за организирање на Петтите денови на франкофонијата на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје на предлог на Катедрата за романски јазици и книжевности.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за давање согласност за организирање на Петтите денови на франкофонијата на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје на предлог на Катедрата за романски јазици и книжевности.

LIII. Донесување Одлука за давање согласност на проф. д-р Анжела Николовска за учество во меѓународен проект под наслов „Sharing Responsibility for the Peaceful Future in the Western Balkans: Developing Student Teachers' Peacebuilding Competences“ на покана на Факултетот за педагошки науки во Јагодина при Универзитетот во Крагуевац.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за давање согласност на проф. д-р Анжела Николовска за учество во меѓународен проект под наслов „Sharing Responsibility for the Peaceful Future in the Western Balkans: Developing Student Teachers' Peacebuilding Competences“ на покана на Факултетот за педагошки науки во Јагодина при Универзитетот во Крагуевац.

LIV. Донесување Одлука за отстапување на користење на аулата на Факултетот за потребите на организирање настан „Студентски дискусии со најдобрите научници и уметници на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје“ на ден 21.3.2022 година од Факултетското Студентско Собрание при Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје во соработка со Универзитетското Студентско Собрание при Универзитетот „Св.Кирил и Методиј“ во Скопје.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за отстапување на користење на аулата на Факултетот за потребите на организирање настан „Студентски дискусии со најдобрите научници и уметници на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје“ на ден 21.3.2022 година од Факултетското Студентско Собрание при Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје во соработка со Универзитетското Студентско Собрание при Универзитетот „Св.Кирил и Методиј“ во Скопје.

LV. Донесување Одлука за гостување на проф. д-р Петар Радосављевиќ од Факултетот за хуманистички и општествени науки (Филозофски факултет) Оддел за романски студии при Универзитетот во Загреб на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје со предавање на Катедрата за романски јазици и книжевности преку програмата Еразмус+ во периодот од 8 до 13 мај 2022 година.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за гостување на проф. д-р Петар Радосављевиќ од Факултетот за хуманистички и општествени науки (Филозофски факултет) Оддел за романски студии при Универзитетот во Загреб на Филолошкиот

факултет „Блаже Конески“ во Скопје со предавање на Катедрата за романски јазици и книжевности преку програмата Еразмус+ во периодот од 8 до 13 мај 2022 година.

LVI. Донесување Одлука за давање согласност за организирање онлајн конференција со наслов „Актуелни теориско-методолошки проблеми на проучувањата и на наставата на словенските јазици, книжевности и култури III“, која ќе се одржи на 3 и 4 јуни 2022 година.

Наставно-научниот совет едногласно донесе Одлука за давање согласност за организирање онлајн конференција со наслов „Актуелни теориско-методолошки проблеми на проучувањата и на наставата на словенските јазици, книжевности и култури III“, која ќе се одржи на 3 и 4 јуни 2022 година. За членови на организацискиот одбор на Конференцијата ги избра: проф. д-р Анета Дучевска, доц. д-р Гордана Алексова, доц. д-р Бобан Карапејовски, проф. д-р Јасна Котеска, проф. д-р Биљана Мирчевска-Бошева, проф. д-р Ценка Иванова (Великотрновски универзитет, Бугарија), доц. д-р Светлана Переволочанска (Руски државен универзитет Косигин, Русија), проф. д-р Марек Пјењонжек (Педагошки универзитет, Полска), проф. д-р Љиљана Бајкиќ (Филолошки факултет на Универзитетот во Белград), проф. д-р Вељко Брбориќ (Филолошки факултет на Универзитетот во Белград), проф. д-р Ксенија Кончаревиќ (Филолошки факултет на Универзитетот во Белград), доц. д-р Наташа Станковиќ Шошо (Филолошки факултет на Универзитетот во Белград) и доц. д-р Јелена Гиниќ (Филолошки факултет на Универзитетот во Белград).

LVII. Донесување Одлука за давање согласност за учество во проект со наслов „Introducing Media Literacy to Future Philologists“, за вклучување на медиумската писменост во рамки на редовните студиски програми и истражувачката дејност на високообразовните установи, финансиран од УСАИД.

Раководител на проектот е доц. д-р Кристина Николовска.

По однос на оваа точка, деканката, проф. д-р Анета Дучевска, информираше дека поради кратките рокови за аплицирање, Факултетот веќе поднел барање за учество во овој проект.

Наставно-научниот совет со еден глас воздржан донесе Одлука за давање согласност за учество во проект со наслов „Introducing Media Literacy to Future Philologists“, за вклучување на медиумската писменост во рамки на редовните студиски програми и истражувачката дејност на високообразовните установи, финансиран од УСАИД.

Раководител на проектот е доц. д-р Кристина Николовска.

LVIII. Мислење по Предлог законот за измена и дополнување на Законот за националната рамка на квалификации.

Проф. д-р Мира Беќар наведе дека не е јасно дали сите точки нас нè засегаат. Како и тоа дали доквалификациите се однесуваат и за високото образование.

Секретарот на Факултетот, Маргарита Шукулоска наведе дека со Законот се опфатени сите степени на образование. Ќе се применува Фраскатиевата класификација. Владата формира Одбор за национална рамка на квалификации кој се состои од 10 члена, од кои само еден е претставник од високото образование. Се поставува прашање колку еден претставник ќе има ја има вкупната слика за сите квалификации. Вклучени се сите степени на образование. Високото образование треба да се одвои како посебно.

Доц. д-р Гордана Алексова наведе дека нас нè засегаат точките 6, 7 и 8 од член 7 од Предлог- Законот. Во делот компетенции дали е подобро да стои способност. Покрај тоа праша до кога можеме да даваме други забелешки.

Деканката, проф. д-р Анета Дучевска наведе дека треба да се достави одговор во рок од 8 дена до Министерството за образование и наука, а Предлог-Законот беше доставен во петокот.

Деканката, проф. д-р Анета Дучевска наведе дека нашите дипломи од 6, 7 и 8 степен одат во одборот на акредитација. Тие решаваат дали ние ја нудиме некоја студиска програма или не. Нас нè засегаат точките 6 а и б, 7 и 8. Важечката класификација е меѓународната Фраскатијева класификација. Таа не е добра за нашето поле. Треба да се обратиме до Министерството за образование и наука. Потребна е иницијатива за менување на Законот за високото образование. Фраскатијевата класификацијата е добиена како резултат на Европски проект од 2005 година, каде носите на проектот бил Битолскиот Универзитет.

Проф. д-р Рајна Кошка-Хот наведе дека смета дека е проблематична Фраскатијевата класификација. Голем број области недостасуваат и често пати на кандидатот му прави проблем при избор во звање.

LIX. Евентуалии

Деканката, проф. д-р Анета Дучевска наведе дека интернет страницата на Факултетот е во фаза на обновување. Да се достават биографски белешки за секој од професорите. Нема ограничување. Биографските податоци ќе бидат во pdf формат и лесно ќе се отворат за да се види што работи секој од професорите. Секој од професорите да го достави своето сиви на мејл адресата admin@flf.ukim.edu.mk.

Проф. д-р Силвана Симоска наведе дека смета дека треба да има една мала рамка, за да не варира од професор до професор.

Деканката, проф. д-р Анета Дучевска наведе дека првата слика ќе биде унифицирана, која ќе се состои од основните информации за професорот, кои му се потребни на студентот. Се друго ќе се отвори во прозорче. Така секој ќе размисли што да стави во своето сиви.

Проф. д-р Рајна Кошка-Хот наведе дека смета дека се потребни измени на дизајнот на профилот. Наведе дека и се допаѓа новиот дизајн. На претходниот немало место да се стават некои работи, а кои се важни.

Записничар:

Мартин Тренивски

